

## Chính sách quyền riêng tư của Brunswick

**Ngày có hiệu lực:** NGÀY, năm 2019

Khi bạn cung cấp thông tin cho Brunswick, chúng tôi sẽ làm việc tích cực để bảo vệ thông tin của bạn. Chính sách quyền riêng tư này nhằm giúp bạn hiểu rõ loại thông tin chúng tôi thu thập, lý do chúng tôi thu thập thông tin và cách thức để bạn có thể cập nhật, quản lý và/hoặc yêu cầu chúng tôi xóa thông tin của bạn. Vui lòng đọc kỹ Chính sách quyền riêng tư này. Bằng cách tiếp tục tương tác với các trang web của chúng tôi, bạn thừa nhận rằng bạn đã đọc và hiểu các điều khoản mô tả trong Chính sách quyền riêng tư này.

Chính sách quyền riêng tư này áp dụng cho thông tin ngoại tuyến hoặc trực tuyến mà Brunswick Corporation, mọi công ty phụ thuộc hoặc công ty con ("Brunswick" hoặc "chúng tôi"), thu thập, bao gồm nhưng không giới hạn tất cả các trang web hoặc ứng dụng đăng liên kết đến Chính sách quyền riêng tư này (gọi chung là "Trang web").

<p><b>Brunswick thu thập thông tin cá nhân của tôi bằng cách nào?</b></p>	<p>Brunswick thu thập và xử lý thông tin cá nhân cho mục đích kinh doanh hợp pháp, ví dụ: để xử lý thông tin bảo hành, liên lạc với khách hàng hiện tại về sản phẩm và dịch vụ và/hoặc giải quyết các mối lo ngại liên quan đến dịch vụ hoặc sản phẩm đã mua. Chúng tôi thu thập thông tin cá nhân của bạn, ví dụ: khi bạn:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Duyệt các trang web của chúng tôi;</li><li>• Mua một sản phẩm hoặc đăng ký danh sách gửi thư;</li><li>• Đăng ký sản phẩm của bạn để có dịch vụ bảo hành thông qua một đại lý;</li><li>• Gửi yêu cầu bảo hành thông qua Brunswick hoặc một đại lý;</li><li>• Báo cáo các vấn đề về sản phẩm/dịch vụ và/hoặc hoàn tất khảo sát khách hàng;</li><li>• Cung cấp thông tin tài khoản hoặc cung cấp cho chúng tôi thông tin liên lạc của bạn;</li><li>• Tham gia các cuộc khảo sát hoặc cuộc thi;</li><li>• Cung cấp thông tin để xác thực quyền truy cập của bạn thông qua các trang web, như tên người dùng và/hoặc mật khẩu; và/hoặc</li><li>• Trực tiếp trao đổi thư từ với chúng tôi.</li></ul>
---	--

**Brunswick thu thập thông tin gì?**

Brunswick thu thập và xử lý thông tin cá nhân của khách hàng cho mục đích kinh doanh hợp pháp. Các loại thông tin cá nhân mà chúng tôi thu thập và/hoặc chia sẻ tùy thuộc vào sản phẩm và/hoặc dịch vụ bạn có với chúng tôi. Thông tin này có thể bao gồm:

- Tên và thông tin liên lạc của bạn;
- Thông tin về thu nhập và việc làm của bạn;
- Lịch sử giao dịch và mua hàng trong quá khứ của bạn;
- Các số nhận dạng như tên thật, bí danh, địa chỉ bưu chính, số nhận dạng cá nhân duy nhất, số nhận dạng trực tuyến, địa chỉ IP, địa chỉ email, tên tài khoản, số an sinh xã hội, số bằng lái xe, số hộ chiếu, số tài khoản tài chính hoặc các số nhận dạng tương tự khác;
- Thông tin cá nhân, như tuổi, ngày sinh, tên của trẻ em, số lượng trẻ em, tuổi hoặc giới tính của trẻ em, số điện thoại hoặc khả năng trả được nợ, thu nhập tài sản hoặc các khoản nợ, và sự phân loại đã được bảo vệ theo luật California hoặc luật liên bang chẳng hạn như chủng tộc hoặc tôn giáo của bạn;
- Thông tin thương mại, bao gồm hồ sơ về tài sản cá nhân, sản phẩm hoặc dịch vụ đã mua, nhận được, hoặc được xem xét, hoặc lịch sử hay xu hướng về mua hàng hay tiêu thụ khác;
- Thông tin sinh trắc học;
- Thông tin hoạt động về internet hoặc mạng điện tử khác, bao gồm, nhưng không giới hạn, lịch sử duyệt web, lịch sử tìm kiếm và thông tin về sự tương tác của bạn với trang web của chúng tôi;
- Dữ liệu vị trí địa lý chính xác;
- Thông tin âm thanh, điện tử, hình ảnh hoặc thông tin tương tự;
- Thông tin chuyên môn hoặc liên quan đến việc làm;
- Thông tin giáo dục; và
- Những suy luận được rút ra từ các loại thông tin trên và phản ánh sở thích, đặc điểm, xu hướng tâm lý, tính cách, hành vi, thái độ, trí thông minh, khả năng hoặc năng khiếu của bạn.

Chúng tôi không thu thập thông tin cá nhân về hoạt động trực tuyến của bạn theo thời gian và trên các trang web bên thứ ba hoặc dịch vụ trực tuyến khi bạn sử dụng các trang web của chúng tôi. Tuy nhiên, chúng tôi sẽ coi “dấu hiệu không theo dõi” được truyền từ trình duyệt web của bạn như một yêu cầu từ chối bán thông tin của bạn trong phạm vi mà chúng tôi có thể liên kết trình duyệt của bạn với bất kỳ thông tin nào khác về bạn.

**Tại sao Brunswick thu thập thông tin cá nhân của tôi?**

Ngoài các trường hợp trong đó bạn đồng ý với việc chúng tôi sử dụng hoặc xử lý thông tin của bạn, Brunswick có thể sử dụng thông tin của bạn để:

- đáp ứng yêu cầu bạn đã đưa ra;
- tuân thủ nghĩa vụ pháp lý áp dụng cho Brunswick theo California, Liên minh châu Âu hoặc luật pháp của Nước thành viên hoặc luật pháp hiện hành khác;
- đảm bảo các Trang web của chúng tôi hoạt động tốt;
- quản lý các nhu cầu công việc hàng ngày, chẳng hạn như quản trị và cải thiện các Trang web hoặc lợi ích hợp pháp của Brunswick với tư cách là nhà sản xuất đa quốc gia về sản phẩm hàng hải, ví dụ: để bảo vệ doanh nghiệp của chúng tôi và hiểu rõ hơn về khách hàng của chúng tôi;
- phân tích hiệu quả và hoạt động của Trang web;
- ngăn chặn gian lận, để thực thi các Điều khoản sử dụng của Trang web, để tuân thủ tất cả luật hiện hành và nghĩa vụ báo cáo của công ty và để thực thi các thỏa thuận của Brunswick;
- phân tích cách bạn sử dụng Trang web và thực hiện công tác nghiên cứu thị trường khác;
- cung cấp và liên lạc với bạn về sản phẩm và dịch vụ của chúng tôi, bao gồm quản lý các bảo hành hiện hành và thông báo thu hồi;
- cung cấp cho bạn quảng cáo dựa trên sở thích của bạn;
- cung cấp cho bạn thông tin về các tùy chọn tài chính khi mua sản phẩm của chúng tôi, tạo phân tích và báo cáo nội bộ; và kết hợp với bất kỳ thông tin nào chúng tôi thu thập từ hoặc về bạn và sử dụng thông tin theo cách được mô tả ở trên.

Chúng tôi chỉ lưu giữ thông tin cá nhân cho mục đích kinh doanh hợp pháp, mục đích pháp lý hoặc thuế. Nếu bất kỳ mục đích nào trong số các mục đích đó không còn được áp dụng, chúng tôi sẽ tiêu hủy, bỏ nhận dạng, tổng hợp hoặc ẩn danh thông tin theo các chính sách và giao thức nội bộ của chúng tôi và theo sự cho phép của luật pháp hiện hành.

**Brunswick chia sẻ thông tin cá nhân của tôi với ai?**

Brunswick không bán thông tin bạn cung cấp cho chúng tôi để kiếm lợi nhuận, tuy nhiên, thông tin đó được chia sẻ với các bên thứ ba. Brunswick chia sẻ thông tin cá nhân của bạn trong nội bộ và bên ngoài, bao gồm với:

- Các bộ phận nội bộ của Brunswick vốn có trách nhiệm xử lý dữ liệu;
- Các đối tác kinh doanh chịu sự ràng buộc của các thỏa thuận bảo vệ dữ liệu hoặc các biện pháp bảo vệ tương tự về quyền riêng tư, chẳng hạn: các đại lý và nhà phân phối; và/hoặc
- Đơn vị xử lý bên thứ ba chịu sự ràng buộc của các thỏa thuận xử lý dữ liệu hoặc các biện pháp bảo vệ tương tự về quyền riêng tư.

Ngoài ra, chúng tôi có thể tiết lộ thông tin về bạn cho các bên thứ ba trong các trường hợp sau:

- Theo quy định của luật pháp hoặc quy trình pháp lý;
- Cho các cơ quan hành pháp hoặc các viên chức chính phủ khác;
- Khi chúng tôi tin rằng việc tiết lộ là cần thiết hoặc phù hợp để ngăn chặn tổn hại về thể chất hoặc tổn thất tài chính, hoặc có liên quan đến một cuộc điều tra về hoạt động bất hợp pháp hoặc nghi ngờ bất hợp pháp và/hoặc phi đạo đức;
- Nếu cần thiết để bảo vệ các lợi ích thiết yếu của một người;
- Để thực thi Điều khoản sử dụng của chúng tôi;
- Để bảo vệ tài sản, dịch vụ và các quyền hợp pháp của chúng tôi;
- Để ngăn chặn hành vi gian lận chống lại Brunswick, các công ty phụ thuộc, đối tác kinh doanh hoặc đại lý ủy quyền của chúng tôi;
- Để hỗ trợ công tác kiểm toán, tuân thủ và các hoạt động quản lý của công ty;
- Để tuân thủ bất kỳ và toàn bộ luật hiện hành; hoặc
- Liên quan đến việc sáp nhập, hợp nhất hoặc tái cấu trúc công ty, việc bán toàn bộ cổ phiếu và/hoặc tài sản của chúng tôi, hoặc các thay đổi khác của công ty, bao gồm nhưng không giới hạn thời gian diễn ra bất kỳ quá trình thẩm định chi tiết nào.

**THÔNG TIN CHÚNG TÔI TỰ ĐỘNG THU THẬP**

Chúng tôi thu thập một số thông tin nhất định bằng biện pháp tự động khi bạn truy cập Trang web của chúng tôi, chẳng hạn: số người dùng đã truy cập Trang web và số trang đã truy cập. Bằng cách thu thập thông tin này, chúng tôi biết cách điều chỉnh để Trang web phù hợp nhất với khách truy cập. Chúng tôi thu thập thông tin này bằng nhiều biện pháp khác nhau, chẳng hạn như "cookie" và "tập tin chỉ báo web". Ngoài ra, chúng tôi có thể thu thập địa chỉ IP

theo giải thích bên dưới. Để biết thêm thông tin về việc chúng tôi sử dụng cookie, vui lòng tham khảo Chính sách cookie riêng của chúng tôi.

**Cookie.** Theo mô tả trong Chính sách cookie riêng của chúng tôi, giống như nhiều công ty, chúng tôi sử dụng "cookie" trên một số Trang web của mình. Cookie là các đoạn mã được đặt trên thiết bị của bạn khi bạn truy cập một số trang web nhất định. Chúng tôi sử dụng cookie để biết một số thông tin, chẳng hạn như bạn đã từng truy cập trang của chúng tôi chưa hay là khách truy cập mới, cũng như xác định các tính năng của Trang web mà có thể bạn quan tâm nhất. Cookie có thể nâng cao trải nghiệm trực tuyến của bạn bằng cách lưu lại các tùy chọn của bạn khi bạn truy cập một trang web cụ thể.

Hầu hết các trình duyệt web sẽ cho bạn biết cách không chấp nhận cookie mới nữa, cách được thông báo khi bạn nhận cookie mới và cách vô hiệu hóa cookie hiện có. Tuy nhiên, xin lưu ý rằng nếu không có cookie, bạn có thể không tận dụng được tối đa tất cả các tính năng và chức năng của Trang web.

**Tập tin chỉ báo web.** Theo mô tả trong Chính sách cookie riêng của chúng tôi, một số trang nhất định trên trang web của chúng tôi chứa "tập tin chỉ báo web" (còn được biết đến là thẻ Internet, thẻ pixel và ảnh GIF trong suốt). Những tập tin chỉ báo web này cho phép các bên thứ ba thu thập thông tin, chẳng hạn như địa IP của máy tính đã tải xuống trang mà tập tin chỉ báo xuất hiện; URL của trang mà tập tin chỉ báo xuất hiện; thời gian mà trang chứa tập tin chỉ báo được xem; loại trình duyệt dùng để xem trang và thông tin trong cookie do bên thứ ba đặt.

## CHUYỂN DỮ LIỆU XUYÊN BIÊN GIỚI

Để chuyển dữ liệu từ Khu vực Kinh tế Châu Âu (EEA) sang các quốc gia khác, chẳng hạn như Hoa Kỳ, chúng tôi tuân thủ các khung pháp lý thiết lập mức độ bảo vệ tương đương với luật pháp của Liên minh Châu Âu (EU). Bằng cách sử dụng Trang web hoặc cung cấp cho chúng tôi thông tin cá nhân của bạn, bạn đang chuyển thông tin cá nhân của mình cho chúng tôi ở Hoa Kỳ. Ngoài ra, chúng tôi chuyển thông tin cá nhân mà chúng tôi thu thập trên các Trang web sang các quốc gia khác nơi chúng tôi kinh doanh.

- **Các Khung Bảo Vệ Quyền Riêng Tư của Châu Âu-Hoa Kỳ và Thụy Sĩ-Hoa Kỳ.** Brunswick, cũng như các công ty phụ thuộc, các chi nhánh, công ty con của Brunswick tại Hoa Kỳ được xác định thêm bên dưới, tuân thủ EU-U.S. Privacy Shield Framework và Swiss-U.S. Privacy Shield Framework đối với dữ liệu cá nhân theo quy định của Bộ thương mại Hoa Kỳ về việc thu thập, sử dụng và giữ lại thông tin cá nhân được chuyển từ Liên minh châu Âu và Thụy Sĩ tới Hoa Kỳ. Nếu có bất kỳ xung đột nào giữa các điều khoản trong chính sách quyền riêng tư này và các Nguyên tắc của Privacy Shield, thì các Nguyên tắc của Privacy Shield sẽ chi phối. Để tìm hiểu thêm về chương trình Privacy Shield và xem chứng nhận của chúng tôi, vui lòng truy cập <https://www.privacyshield.gov/>.

Các pháp nhân của Brunswick tại Hoa Kỳ tuân thủ các Nguyên tắc của Privacy Shield bao gồm: Attwood Corporation; BBG Logistics, Inc.; Blue Water Finance, Inc.; Boston Whaler, Inc.; Brunswick Commercial & Government Products, Inc.; Brunswick Family Boat Co. Inc.; Brunswick Financial Services Corporation; Brunswick Leisure Boat Company, LLC; Brunswick Marine in EMEA, Inc.; Brunswick Marine Sales Corporation; Brunswick Product Protection Corporation; Garelick Mfg. Co.; Land 'N' Sea Distributing, Inc.; Lund Boat Company; Marine Power International Limited; Marine Power International Pty. Limited; Marine Power New Zealand Limited; Sea Ray Boats, Inc.; và Thunder Jet Boats, Inc.

Đối với dữ liệu cá nhân nhận được hoặc chuyển đi theo Privacy Shield, Brunswick và các pháp nhân liên quan của Brunswick được liệt kê ở trên phải chịu sự điều tra và thực thi quyền hạn của Ủy ban thương mại liên bang Hoa Kỳ. Trong một số trường hợp, các nhân viên đã gửi dữ liệu cá nhân cho Brunswick vì mục đích Nhân sự có thể yêu cầu phân xử bằng trọng tài ràng buộc khi không còn phương thức giải quyết tranh chấp nào khác, theo mô tả trong [Phụ lục 1](#) của Privacy Shield.

Theo mô tả trong [Các nguyên tắc của Privacy Shield](#), Brunswick chịu trách nhiệm đối với mọi thông tin cá nhân của bạn theo Privacy Shield và được chuyển cho một bên thứ ba có vai trò đại diện cho Brunswick. Brunswick cam kết phối hợp với các cơ quan bảo vệ dữ liệu của Liên minh châu Âu (DPA) và Ủy viên bảo vệ dữ liệu và thông tin liên bang Thụy Sĩ (FDPIC), cũng như tuân thủ chỉ dẫn của các cơ quan nêu trên liên quan tới dữ liệu cá nhân được chuyển từ Liên minh châu Âu và Thụy Sĩ trong ngữ cảnh mối quan hệ lao động.

- **Các Điều khoản Hợp đồng Mẫu & Các Thỏa thuận Xử lý/Bảo vệ Dữ liệu.** Nếu thích hợp, Brunswick đã tạo và ký kết Thỏa thuận Xử lý Dữ liệu hoặc Thỏa thuận Bảo vệ Dữ liệu với các bên liên quan (ví dụ nhà cung cấp mà chúng tôi chia sẻ thông tin cá nhân) để đảm bảo việc chuyển thông tin của bạn phù hợp. Trong EEA, các thỏa thuận đó bao gồm các điều khoản hợp đồng mẫu đã được Ủy ban Châu Âu phê duyệt như một phương

tiện bảo vệ thích hợp khi chuyển dữ liệu ngoài phạm vi EEA.

## **CÁCH CHÚNG TÔI BẢO VỆ THÔNG TIN CỦA BẠN**

Chúng tôi làm việc tích cực để bảo vệ bạn và Brunswick khỏi truy cập trái phép, thay đổi, tiết lộ hoặc tiêu hủy thông tin chúng tôi lưu giữ. Với mục tiêu đó, chúng tôi duy trì các biện pháp bảo vệ về quản trị, kỹ thuật và vật lý để ngăn chặn tổn thất, sử dụng sai mục đích hoặc truy cập trái phép, tiết lộ, thay đổi hoặc phá hủy thông tin mà bạn cung cấp khi truy cập hoặc sử dụng Trang web.

## **QUYỀN CỦA BẠN ĐỐI VỚI THÔNG TIN CỦA BẠN**

Nếu bạn là cư dân của Liên minh Châu Âu, bạn có quyền yêu cầu truy cập vào thông tin cá nhân của bạn mà chúng tôi đã thu thập vì mục đích xem xét, sửa đổi hoặc yêu cầu xóa thông tin đó. Bạn cũng có quyền yêu cầu cung cấp bản sao thông tin của bạn mà chúng tôi đã thu thập. Trong một số trường hợp, bạn cũng có thể yêu cầu chúng tôi hạn chế hoặc dừng xử lý hoặc chia sẻ thông tin của bạn.

Nếu bạn muốn yêu cầu truy cập, xem xét hoặc sửa thông tin cá nhân của mình mà chúng tôi đã thu thập, vui lòng liên hệ với chúng tôi theo địa chỉ [privacy@brunswick.com](mailto:privacy@brunswick.com) hoặc vui lòng điền vào mẫu tìm thấy [ở đây](#).

Nếu bạn là cư dân của Nevada, bạn có quyền yêu cầu chúng tôi hạn chế hoặc ngừng chuyển thông tin của bạn cho bên thứ ba trong một số tình huống. Nếu bạn muốn yêu cầu hạn chế việc chia sẻ thông tin của mình, vui lòng liên hệ với chúng tôi theo địa chỉ [privacy@brunswick.com](mailto:privacy@brunswick.com) hoặc vui lòng điền vào mẫu tìm thấy [ở đây](#).

Nhằm bảo vệ quyền riêng tư và sự bảo mật của bạn, chúng tôi sẽ thực hiện các bước hợp lý để xác minh danh tính của bạn trước khi cấp quyền truy cập vào thông tin của bạn.

- Quyền truy cập của cư dân California: Nếu bạn là cư dân California, bắt đầu từ ngày 01 tháng 01 năm 2020, bạn có các quyền được mô tả dưới đây về thông tin cá nhân của bạn:

*Truy cập vào Thông tin Cụ thể và Tính di động của Dữ liệu:* Bạn có quyền yêu cầu chúng tôi tiết lộ một số thông tin nhất định cho bạn về việc chúng tôi thu thập và sử dụng thông tin cá nhân của bạn trong 12 tháng qua. Một khi chúng tôi nhận được và xác nhận yêu cầu thông tin cá nhân của bạn, chúng tôi sẽ tiết lộ cho bạn, dựa trên yêu cầu của bạn:

- Các loại và kiểu thông tin cá nhân mà chúng tôi đã thu thập về bạn;
- Các loại nguồn thông tin cá nhân mà chúng tôi đã thu thập về bạn;
- Mục đích kinh doanh hoặc thương mại của chúng tôi để thu thập hoặc bán thông tin cá nhân đó;
- Các loại bên thứ ba mà chúng tôi chia sẻ thông tin cá nhân đó; và
- Nếu chúng tôi đã bán hoặc tiết lộ thông tin cá nhân của bạn vì mục đích kinh doanh, có hai danh sách riêng biệt xác định: (a) các loại thông tin cá nhân của bạn được thu thập và được bán, cũng như các loại bên thứ ba mà dữ liệu được bán cho họ; và (b) các loại thông tin cá nhân của bạn đã được tiết lộ vì mục đích kinh doanh.

Tuy nhiên, chúng tôi sẽ không tiết lộ bất kỳ thông tin nào sau đây để đáp ứng yêu cầu truy cập: số an sinh xã hội, số bằng lái xe hoặc số giấy tờ tùy thân do chính phủ cấp, số tài khoản tài chính, số nhận dạng y tế hoặc số y tế, mật khẩu tài khoản, hoặc câu hỏi hay câu trả lời bảo mật để đáp ứng yêu cầu cần biết.

*Yêu cầu xóa:* Bạn có quyền yêu cầu chúng tôi xóa thông tin cá nhân mà chúng tôi đã thu thập từ bạn và đã lưu giữ, theo những ngoại lệ nhất định. Một khi chúng tôi nhận được và xác nhận yêu cầu thông tin cá nhân của bạn và xác minh danh tính của bạn thông qua quy trình xác minh hai bậc của chúng tôi, chúng tôi sẽ xóa thông tin cá nhân của bạn trong phạm vi luật pháp yêu cầu và trừ khi được luật pháp cho phép hoặc yêu cầu lưu giữ thông tin cá nhân của bạn.

Chúng tôi có thể từ chối yêu cầu xóa của bạn nếu việc lưu giữ thông tin là cần thiết đối với chúng tôi hoặc nhà cung cấp dịch vụ của chúng tôi để:

- Hoàn tất giao dịch mà chúng tôi đã thu thập thông tin cá nhân, cung cấp hàng hóa hoặc dịch vụ mà bạn đã yêu cầu, thực hiện các hành động được dự đoán một cách hợp lý trong bối cảnh mối quan hệ kinh doanh đang diễn ra của chúng tôi với bạn hoặc thực hiện hợp đồng của chúng tôi với bạn;
- Phát hiện các sự cố bảo mật, bảo vệ chống lại các hoạt động độc hại, lừa đảo, gian lận hoặc bất hợp pháp, hoặc truy tố những người chịu trách nhiệm về các hoạt động đó;
- Gỡ lỗi sản phẩm để xác định và sửa chữa các lỗi làm suy giảm chức năng dự định hiện có;
- Thực hiện quyền tự do ngôn luận, đảm bảo quyền của người tiêu dùng khác thực hiện các quyền tự do ngôn luận, hoặc thực hiện một quyền khác theo quy định của pháp luật;
- Tuân thủ Bộ luật Hình sự California Khoản 1546 và tiếp theo (Đạo luật Quyền riêng tư trong Truyền thông Điện tử California);
- Tham gia nghiên cứu công khai hoặc được thẩm định đồng cấp về khoa học, lịch sử hoặc thống kê trong lợi ích chung tuân theo tất cả các luật pháp hiện hành khác về đạo đức và quyền riêng tư, khi việc xóa thông tin sẽ rất có thể không thực hiện được hoặc làm suy giảm nghiêm trọng thành quả nghiên cứu, nếu trước đó bạn đã chấp thuận;
- Chỉ cho phép sử dụng nội bộ phù hợp với mong đợi của người tiêu dùng dựa trên mối quan hệ của bạn với chúng tôi;
- Tuân thủ nghĩa vụ pháp lý; hoặc
- Sử dụng nội bộ và hợp pháp thông tin phù hợp với bối cảnh mà bạn cung cấp.

*Không Bán Thông Tin Cá Nhân của Tôi:* Chúng tôi không bán thông tin cá nhân của bạn cho các bên thứ ba để kiếm lợi nhuận; tuy nhiên, thông tin đó được chia sẻ như mô tả trong Chính sách này. Nếu bạn muốn từ chối sự trao đổi này, hoặc không được liên hệ cho các mục đích tiếp thị, vui lòng nhấp [vào đây](#) và hoàn thành “Yêu Cầu Từ Chối”. Bạn cũng có thể nhấp vào nút “Không Bán Thông Tin Cá Nhân của Tôi” ở cuối mỗi trang chính của Trang web, thao tác này sẽ đưa bạn tới cùng một biểu mẫu web.

#### *Thực hiện các quyền CCPA của bạn*

Để thực hiện các quyền CCPA được mô tả ở trên, vui lòng gửi yêu cầu thông tin cá nhân có thể kiểm chứng cho chúng tôi bằng cách:

- Gọi điện cho chúng tôi theo số 855-283-1103 hoặc 847-735-4002;
- Hoàn thành biểu mẫu yêu cầu trực tuyến bằng cách nhấp [vào đây](#); hoặc
- Gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ [privacy@brunswick.com](mailto:privacy@brunswick.com).

Chỉ bạn hoặc một người đã đăng ký với Thư ký Bang California mà bạn ủy quyền thực hiện thay mặt bạn mới có thể gửi yêu cầu thông tin cá nhân. Bạn cũng có thể thực hiện yêu cầu thông tin cá nhân thay mặt cho con còn vị thành niên của bạn. Nếu đại lý được ủy quyền gửi yêu cầu thay mặt bạn, trừ khi đại lý đó xuất trình giấy ủy quyền do bạn ký, chúng tôi có thể yêu cầu: (1) bạn hoặc đại lý được ủy quyền xuất trình giấy phép của bạn để đại lý thực hiện thay mặt bạn và (2) bạn phải xác minh danh tính của mình.

Bạn chỉ có thể gửi hai yêu cầu thông tin cá nhân trong khoảng thời gian 12 tháng. Yêu cầu thông tin cá nhân có thể kiểm chứng phải:

- Cung cấp đầy đủ thông tin cho phép chúng tôi xác minh hợp lý bạn là người mà chúng tôi đã thu thập thông tin cá nhân hoặc đại diện được ủy quyền; và
- Mô tả yêu cầu của bạn với đầy đủ chi tiết cho phép chúng tôi hiểu, đánh giá và trả lời yêu cầu đó một cách phù hợp.

Nếu chúng tôi không thể xác minh yêu cầu xóa, thì chúng tôi sẽ coi yêu cầu đó là yêu cầu từ chối bán thông tin của bạn.

Chúng tôi nỗ lực để đáp ứng yêu cầu thông tin cá nhân trong vòng 45 ngày kể từ khi nhận được yêu cầu và chúng tôi sẽ xác nhận đã nhận được yêu cầu của bạn để biết hoặc để xóa trong vòng 10 ngày kể từ khi nhận được yêu cầu. Nếu chúng tôi yêu cầu thêm thời gian (tối đa 90 ngày), chúng tôi sẽ thông báo cho bạn về lý do và thời gian gia hạn bằng văn bản. Chúng tôi sẽ gửi phản hồi bằng văn bản qua thư hoặc điện tử. Nếu được cung cấp bằng điện tử, chúng tôi sẽ chọn một định dạng để cung cấp thông tin cá nhân của bạn ở định dạng di động và dễ sử dụng. Phản hồi chúng tôi cung cấp cũng sẽ giải thích lý do chúng tôi không thể tuân thủ yêu cầu, nếu có.

Chúng tôi không tính phí xử lý hoặc trả lời yêu cầu thông tin cá nhân của bạn trừ khi yêu cầu đó là quá mức, lặp đi lặp lại hoặc rõ ràng là không có cơ sở. Nếu chúng tôi xác định rằng yêu cầu đó đảm bảo một khoản phí, chúng tôi sẽ cho bạn biết lý do tại sao chúng tôi đưa ra quyết định đó và cung cấp khoản ước tính chi phí trước khi hoàn thành yêu cầu của bạn.

#### *Không phân biệt đối xử*

Trừ khi được pháp luật cho phép hoặc yêu cầu, nếu bạn thực hiện bất kỳ quyền nào của mình theo Bộ luật Dân sự California Khoản 1798.100 và tiếp theo, Đạo luật Quyền riêng tư của Người tiêu dùng California (“Các quyền CCPA” của bạn), chúng tôi sẽ không:

- Từ chối cung cấp cho bạn các hàng hóa hoặc dịch vụ;
- Tính cho bạn các mức giá hoặc đơn giá khác nhau cho hàng hóa hoặc dịch vụ, bao gồm thông qua việc giảm giá hoặc cấp các quyền lợi khác hoặc áp dụng các hình phạt;
- Cung cấp cho bạn mức độ hoặc chất lượng khác nhau về hàng hóa hoặc dịch vụ; hoặc
- Đề nghị rằng bạn có thể nhận được mức giá hoặc đơn giá khác nhau cho hàng hóa hoặc dịch vụ, hoặc mức độ hay chất lượng khác nhau về hàng hóa hoặc dịch vụ.

Tuy nhiên, nếu bạn thực hiện một hoặc nhiều Quyền CCPA của mình thì chúng tôi có quyền tính phí cho bạn mức giá hoặc đơn giá khác nhau so với những người tiêu dùng khác, hoặc cung cấp cho bạn mức độ hoặc chất lượng khác nhau về hàng hóa hoặc dịch vụ. Tại thời điểm này, chúng tôi không cung cấp các ưu đãi tài chính để tiếp tục thu thập, sử dụng, chia sẻ và/hoặc bán thông tin cá nhân của bạn.

#### **GIỮ LẠI THÔNG TIN CỦA BẠN**

Brunswick giữ lại tất cả thông tin cá nhân trong khoảng thời gian của mối quan hệ kinh doanh có liên quan hoặc theo các chính sách và lịch quản lý thông tin của Brunswick khi có yêu cầu. Khi xóa thông tin cá nhân theo yêu cầu, Brunswick sẽ thực hiện các hành động hợp lý để đảm bảo tất cả phiên bản thông tin đều được xóa hoàn toàn.

#### **NHỮNG LIÊN KẾT ĐẾN CÁC TRANG WEB & TÀI KHOẢN MẠNG XÃ HỘI KHÁC**

Trang web của chúng tôi có thể cung cấp liên kết đến các trang web khác để bạn tiện truy cập và nắm được thông tin. Những trang web này có thể vận hành độc lập với Trang web của chúng tôi. Các trang web được liên kết có thể có thông báo hoặc chính sách quyền riêng tư riêng và bạn nên xem lại các thông báo hoặc chính sách đó nếu truy cập bất kỳ trang web được liên kết nào. Trong trường hợp các trang web được liên kết mà bạn truy cập không thuộc trang web này, chúng tôi không chịu trách nhiệm về nội dung trang web, mọi cách thức sử dụng trang web hoặc biện pháp thi hành quyền riêng tư của bất kỳ trang web nào trong số đó.

Một số Trang web của chúng tôi cho phép bạn đăng nhập và liên kết tài khoản mạng xã hội của mình với Brunswick, bao gồm nhưng không giới hạn Twitter, LinkedIn, Facebook, YouTube, Instagram và Pinterest.

Bằng cách sử dụng chức năng này, bạn cấp cho Brunswick quyền truy cập tất cả thành phần của thông tin hồ sơ trên mạng xã hội của bạn mà bạn đã công khai cho phép chia sẻ và sử dụng theo các điều khoản sử dụng của mạng xã hội đó và Chính sách quyền riêng tư này. Vui lòng tham khảo cài đặt quyền riêng tư trong tài khoản mạng xã hội của bạn để biết thông tin về dữ liệu gì được chia sẻ với chúng tôi và các ứng dụng được kết nối khác, cũng như quản lý dữ liệu được chia sẻ thông qua tài khoản của bạn, bao gồm cả thông tin về hoạt động của bạn khi sử dụng trang web của chúng tôi.



Nếu bạn muốn ngắt kết nối một tài khoản mạng xã hội với Brunswick, hãy tham khảo cài đặt của tài khoản mạng xã hội đó và nhà cung cấp mạng xã hội đó.

### **QUẢNG CÁO CỦA BÊN THỨ BA**

Các bên thứ ba, bao gồm nhà quảng cáo, sẽ thu thập thông tin, có thể bao gồm cả thông tin cá nhân, về hoạt động của bạn theo thời gian và trên các trang web khác nhau khi bạn sử dụng Trang web. Những bên thứ ba đó cung cấp cho Brunswick biện pháp thu thập dữ liệu, báo cáo, đo lường phản hồi quảng cáo, thông tin phân tích, hỗ trợ phân phối các thông điệp tiếp thị và quảng cáo có liên quan.

Chính sách quyền riêng tư này không chi phối cách thức các bên thứ ba thu thập thông tin cá nhân của bạn. Vui lòng tham khảo chính sách quyền riêng tư của các bên thứ ba đó để xác định cách họ thu thập và sử dụng thông tin cá nhân của bạn.

Nhiều nhà quảng cáo bên thứ ba và một số trình duyệt web và thiết bị di động cho phép bạn chọn không nhận quảng cáo của bên thứ ba. Thông tin và tài nguyên để chọn không nhận quảng cáo theo sở thích có trong Liên minh quảng cáo kỹ thuật số tại <http://www.aboutads.info/choices/>. Bạn cũng có thể bỏ chọn đăng ký theo dõi và nhận quảng cáo nhắm mục tiêu trên thiết bị di động của mình từ một số công ty quảng cáo di động và các pháp nhân tương tự khác bằng cách tải xuống ứng dụng App Choices tại [www.aboutads.info/appchoices](http://www.aboutads.info/appchoices). Xin lưu ý rằng việc bỏ chọn thông qua các cơ chế này không giúp bạn bỏ chọn nhận quảng cáo được phân phối. Bạn sẽ tiếp tục nhận được quảng cáo chung trong khi truy cập Trang web và nơi khác trên mạng.

### **QUYỀN RIÊNG TƯ CỦA TRẺ EM**

Trang web của chúng tôi là Trang web dành cho đối tượng chung, không hướng đến trẻ em dưới 16 tuổi. Nếu qua thực tế, chúng tôi biết được bất kỳ thông tin nào mà mình thu thập là do trẻ em dưới 16 tuổi cung cấp, chúng tôi sẽ lập tức xóa thông tin đó.

### **CÁCH LIÊN HỆ VỚI CHÚNG TÔI**

Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi hoặc nhận xét nào về Chính sách quyền riêng tư này, vui lòng liên hệ:

Brunswick Corporation  
Attn: Law Department  
26125 N. Riverwoods Blvd., Suite 500  
Mettawa, IL 60045  
Phone: 855-283-1103 or 847-735-4002  
Email: [privacy@brunswick.com](mailto:privacy@brunswick.com)

Nếu bạn muốn cập nhật thông tin liên hệ hoặc tùy chọn liên hệ, xóa thông tin của mình khỏi danh sách gửi thư của chúng tôi hoặc không nhận email tiếp thị từ thông tin thu thập được qua thẻ đăng ký sản phẩm hoặc các nguồn khác, bạn có thể thực hiện bằng cách:

- Điều chỉnh cài đặt trong tài khoản mà bạn đã tạo thông qua Trang web;
- Hủy đăng ký qua liên kết có trong email mà chúng tôi gửi; hoặc
- Hoàn thành biểu mẫu yêu cầu trực tuyến bằng cách nhấp [vào đây](#).

### **CẬP NHẬT CHÍNH SÁCH QUYỀN RIÊNG TƯ CỦA CHÚNG TÔI**

Chính sách quyền riêng tư này có thể được cập nhật định kỳ. Chúng tôi có thể sửa đổi Chính sách quyền riêng tư này bất cứ lúc nào theo toàn quyền quyết định của mình. Nếu chúng tôi thực hiện những thay đổi đáng kể với Chính sách quyền riêng tư này nhằm tăng quyền của mình trong việc sử dụng thông tin cá nhân của bạn mà chúng tôi đã thu thập trước đó, chúng tôi sẽ xin bạn chấp thuận bằng cách gửi email tới địa chỉ email đã đăng ký của bạn hoặc bằng cách đăng thông báo rõ ràng trên các trang web của chúng tôi. Nếu chúng tôi dự định tiếp tục xử lý dữ liệu cá nhân của bạn cho mục đích không phải mục đích thu thập dữ liệu, thì trước khi tiếp tục xử lý, Brunswick sẽ cung cấp cho bạn thông tin về mục đích khác đó và thông tin bổ sung cần thiết để đảm bảo xử lý công bằng và minh bạch.